



**Séance ordinaire du conseil d'arrondissement
du mardi 2 février 2021
à 18 h 30**

ORDRE DU JOUR

10 – Sujets d'ouverture

10.01 Ouverture

CA *Direction des services administratifs et du greffe*

Ouverture de la séance

10.02 Ouverture

CA *Direction des services administratifs et du greffe*

Présentation

10.03 Ordre du jour

CA *Direction des services administratifs et du greffe*

Adoption de l'ordre du jour de la séance du conseil d'arrondissement

10.04 Procès-verbal

CA *Direction des services administratifs et du greffe*

Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement tenue le 7 décembre 2020, à 18 h 30

10.05 Procès-verbal

CA *Direction des services administratifs et du greffe*

Approbation du procès-verbal de la séance extraordinaire du conseil d'arrondissement tenue le 10 décembre 2020, à 16 h

10.06 Autre sujet

CA *Direction des services administratifs et du greffe*

Prendre acte du dépôt sur le site Internet de l'arrondissement, pour la période du 1^{er} janvier au 31 décembre 2020, de la liste de tous les contrats comportant une dépense de plus de 2 000 \$ passés au cours de l'exercice financier avec un même cocontractant lorsque l'ensemble de ces contrats comporte une dépense totale qui dépasse 25 000 \$.

10.07 Correspondance / Dépôt de documents

CA *Direction des services administratifs et du greffe*

Annonces et dépôt de documents par le conseil d'arrondissement

10.08 Questions

CA *Direction des services administratifs et du greffe*

Période de questions du public

10.09 Questions

CA *Direction des services administratifs et du greffe*

Période de questions des membres du conseil

10.10 Correspondance / Dépôt de documents

CA *Direction des services administratifs et du greffe*

Motion d'un élu

15 – Déclaration / Proclamation

15.01 Proclamation

CA *Direction des services administratifs et du greffe*

Proclamation du mois de février, Mois de l'histoire des Noirs

15.02 Proclamation

CA *Direction des services administratifs et du greffe*

Proclamation des Journées de la persévérance scolaire, du 15 au 19 février 2021

15.03 Proclamation

CA *Direction des services administratifs et du greffe*

Proclamation de la Journée internationale de la langue maternelle, le 21 février 2021

20 – Affaires contractuelles

20.01 Subvention - Soutien financier avec convention

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1208469009

Accorder une contribution financière de 197 853 \$ au Centre de Loisirs communautaires Lajeunesse inc., pour l'année 2021, dans le cadre du Programme montréalais de soutien à l'action citoyenne en sécurité urbaine (TANDEM) et approuver le projet de convention à cette fin.

20.02 Subvention - Soutien financier avec convention

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1204819007

Accorder une contribution financière de 15 880 \$ au Forum jeunesse de Saint-Michel, pour la période du 5 février au 15 juillet 2021, dans le cadre de l'édition 2020 du Programme d'intervention de milieu pour les jeunes de 12 à 30 ans et de l'Entente administrative pour l'accueil et l'intégration des immigrants conclue entre le ministère de l'Immigration, de la Diversité et de l'Inclusion et la Ville de Montréal (2018 - 2021) et approuver le projet de convention à cette fin.

District(s) : Saint-Michel / François-Perrault

20.03 Appel d'offres public

CA Direction des travaux publics - 1215989001

Octroyer un contrat pour la fourniture, la plantation, l'arrosage et l'entretien d'arbres, saillies et îlots de verdure végétalisés aux deux plus bas soumissionnaires conformes, aux prix de leur soumission, soit à Pépinière Jardin 2000 inc. au montant de 58 671,74 \$ pour les lots 1 et 2 de l'arrondissement et à Urbex Construction inc. au montant de 593 170,97 \$ pour les lots 3, 4 et 5, pour une somme totale maximale de 651 842,71 \$, taxes incluses, pour la période 2021-2024 - appel d'offres public 20-18458 (4 soumissionnaires).

District(s) : Villeray

20.04 Subvention - Contribution financière

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1203356018

Accorder une contribution financière de 5 000 \$ à l'organisme Panellinos, St-Michel, Villeray FC, pour l'année 2021, à même le budget de surplus de gestion affecté – Divers de l'arrondissement, nommé « Fonds de mariages ».

30 – Administration et finances

30.01 Administration - Ratification / Décisions déléguées

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1211309001

Recevoir les rapports consolidés faisant état, pour les périodes du 1^{er} au 30 novembre et du 1^{er} au 31 décembre 2020, de l'ensemble des décisions déléguées prises par l'arrondissement, dans l'exercice de ses pouvoirs délégués, en vertu du Règlement RCA18-14009.

30.02 Budget - Autorisation de dépense

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1214539001

Autoriser le versement d'une contribution financière totale de 3 850 \$ à 8 organismes de l'arrondissement, à même le budget discrétionnaire du conseil d'arrondissement pour l'année financière 2021, comme suit : FONDS DE LA MAIRESSE : 500 \$ au Club d'âge d'or du parc Turin; 500 \$ au Comité d'action de Parc-Extension; 500 \$ au Conseil Régional des Personnes Âgées Italo-canadiennes (CRAIC); 250 \$ au COPATLA (Centre d'orientation et de prévention de l'alcoolisme et de la toxicomanie latino-américain); DISTRICT DE FRANÇOIS-PERRAULT : 500 \$ à la Corporation d'Éducation Jeunesse; DISTRICT DE SAINT-MICHEL : 500 \$ au Sommet socio-économique pour le développement des jeunes des communautés noires, 300 \$ au Regroupement Jeunesse en Action, 300 \$ à Héritage hispanique du Québec; DISTRICT DE VILLERAY : 500 \$ au COPATLA (Centre d'orientation et de prévention de l'alcoolisme et de la toxicomanie latino-américain), le tout pour diverses activités autorisées dans le contexte actuel de la pandémie.

30.03 Budget - Autorisation de dépense

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1203356017

Autoriser une dépense maximale de 15 328 \$, taxes incluses, à même les surplus de l'arrondissement dans le cadre du projet « Parents prêts pour l'école » pour lequel l'arrondissement a obtenu une subvention équivalente du ministère de la Famille en 2020.

District(s) : Saint-Michel / François-Perrault / Parc-Extension

30.04 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CA Direction du développement du territoire - 1218235001

Autoriser le dépôt d'un projet de l'arrondissement dans le cadre du Programme d'aménagement urbain « Enfants 2019-2021 » du Service de la diversité et de l'inclusion sociale de la Ville-centre pour la mise en œuvre d'aménagements en bordure du boulevard Crémazie.

District(s) : François-Perrault

30.05 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1218469001

Accepter, en vertu de l'article 85.1 de la *Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec*, l'offre de services de la Division des services techniques et du soutien logistique aux installations de l'arrondissement de Mercier-Hochelaga-Maisonneuve, du 1^{er} janvier 2021 au 31 décembre 2023.

30.06 Budget - Autorisation de dépense

CA Direction des travaux publics - 1204969016

Autoriser une dépense maximale de 350 000 \$, taxes incluses, à même les surplus de l'arrondissement, pour poursuivre les efforts en vue de la mobilité et de la sécurité routière, dont 250 000 \$ pour la mise en place d'une équipe de réfection routière (asphalte) et 100 000 \$, pour la fourniture d'enrobés bitumineux.

30.07 Budget - Autorisation de dépense

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1214322001

Autoriser une affectation de 25 000 \$ en provenance du surplus de gestion affecté – SST de l'arrondissement afin d'investir dans diverses activités liées à la santé et la sécurité au travail durant l'année 2021 et permettre de réaliser des économies et de poursuivre l'amélioration du bilan relatif aux accidents de travail dans l'arrondissement.

30.08 Budget - Autorisation de dépense

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1214322002

Autoriser une affectation maximale au fonds discrétionnaire des élus de 62 500 \$, à même le surplus libre de l'arrondissement, afin de répondre aux demandes ponctuelles d'aide financière aux organismes à but non lucratif présents dans les différents districts de l'arrondissement pour l'année 2021.

40 – Réglementation

40.01 Règlement - Emprunt

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1204322009

Dépôt du certificat des résultats du registre pour le Règlement RCA20-14007 intitulé « Règlement autorisant un emprunt de 3 388 000 \$ pour financer la réalisation du programme de protection des bâtiments ».

40.02 Ordonnance - Circulation / Stationnement

CA Direction du développement du territoire - 1214704001

Édicter une ordonnance modifiant la vitesse prescrite à 40 km/h, sur le tronçon de la 25^e Avenue/boulevard Provencher, entre les deux limites de l'arrondissement de Saint-Léonard, pour harmoniser la limite de vitesse dans ce secteur, en vertu du Règlement sur la circulation et le stationnement (R.R.V.M., c. C-4.1).

District(s) : Saint-Michel

40.03 Ordonnance - Circulation / Stationnement

CA Direction du développement du territoire - 1201385021

Édicter une ordonnance exemptant le propriétaire du futur bâtiment situé aux 7433-7435, rue Saint-André, de l'obligation de fournir 2 unités de stationnement sur la propriété pour la construction d'un nouveau bâtiment résidentiel de 3 logements, en vertu de l'article 554.1 du Règlement de zonage de l'arrondissement.

District(s) : Villeray

40.04 Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction du développement du territoire - 1201385019

Approuver, conformément au Règlement sur les P.I.I.A. de l'arrondissement (RCA06-14001), les plans visant la construction d'un bâtiment résidentiel de 3 étages abritant 3 logements aux 7433-7435, rue Saint-André.

District(s) : Villeray

40.05 Ordonnance - Circulation / Stationnement

CA Direction du développement du territoire - 1216495001

Édicter une ordonnance exemptant le propriétaire du bâtiment portant le numéro 7385-7387, rue Saint-Hubert, de l'obligation de fournir 3 unités de stationnement sur sa propriété, en vertu de l'article 554.1 du Règlement de zonage de l'arrondissement.

District(s) : Villeray

40.06 Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction du développement du territoire - 1216495002

Approuver, conformément au Règlement sur les P.I.I.A. de l'arrondissement (RCA06-14001), les plans visant la transformation et l'agrandissement en hauteur du bâtiment portant le numéro civique 7385-7387, rue Saint-Hubert.

District(s) : Villeray

40.07 Ordonnance - Circulation / Stationnement

CA Direction du développement du territoire - 1201010016

Édicter une ordonnance exemptant le propriétaire du terrain situé au 7145, avenue Papineau, de l'obligation de fournir 4 unités de stationnement sur le site dans le cadre de la construction d'un bâtiment mixte comptant 14 logements, en vertu de l'article 554.1 du Règlement de zonage de l'arrondissement.

District(s) : François-Perrault

40.08 Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction du développement du territoire – 1201010015

Approuver, conformément au Règlement sur les P.I.I.A. de l'arrondissement (RCA06-14001), les plans visant la construction d'un bâtiment mixte comptant un local commercial et 14 logements, de 3 étages et un décroché de 2 étages face à l'avenue Papineau, sur la propriété située au 7145, avenue Papineau.

District(s) : François-Perrault

40.09 Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction du développement du territoire - 1208053012

Approuver, conformément au Règlement sur les P.I.I.A. de l'arrondissement (RCA06-14001), les plans visant la construction d'un bâtiment de 3 étages comprenant une construction hors toit et abritant 12 logements et 2 locaux commerciaux sur la propriété située au 1925, rue Jean-Talon Est.

District(s) : François-Perrault

40.10 Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction du développement du territoire - 1211385003

Approuver, conformément au Règlement sur les P.I.I.A. de l'arrondissement (RCA06-14001), les plans visant le remplacement d'une porte en façade du bâtiment situé aux 3605-3625, rue Bélanger.

District(s) : François-Perrault

40.11 Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction du développement du territoire - 1211385001

Approuver, conformément au Règlement sur les P.I.I.A. de l'arrondissement (RCA06-14001), les plans visant l'ajout d'un 3^e étage sur le bâtiment situé au 8072, rue Berri.

District(s) : Villeray

40.12 Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction du développement du territoire - 1211385002

Approuver, conformément au Règlement sur les P.I.I.A. de l'arrondissement (RCA06-14001), les plans visant la conversion du rez-de-chaussée et du 2^e étage en 4 logements dans le bâtiment situé au 8125, rue Saint-Denis.

District(s) : Villeray

40.13 Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction du développement du territoire - 1206996012

Approuver, conformément au Règlement sur les P.I.I.A. de l'arrondissement (RCA06-14001), les plans visant la construction d'une maison unifamiliale de 2 étages au 7405, rue des Écores (lot 6 349 813).

District(s) : François-Perrault

40.14 Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction du développement du territoire - 1208053017

Approuver, conformément au Règlement sur les P.I.I.A. de l'arrondissement (RCA06-14001), les plans visant la construction d'un bâtiment de 3 étages abritant 16 logements réalisés dans le cadre du programme AccèsLogis sur la propriété située au 9355, avenue Vianney.

District(s) : Saint-Michel

40.15 Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme

CA Direction du développement du territoire - 1208053014

Adopter le second projet de résolution PP20-14008 à l'effet d'autoriser la démolition du bâtiment situé au 690-700, rue Jarry Ouest et la construction sur cet emplacement d'un immeuble résidentiel et commercial de 4 étages en vertu du Règlement sur les P.P.C.M.O.I. de l'arrondissement (RCA04-14003), et ce, malgré la hauteur maximale en mètres et en étages ainsi que la superficie maximale d'un usage commercial spécifique prescrites à la grille des usages et des normes de la zone C01-037 à l'annexe C du Règlement de zonage, recevoir le rapport de la consultation écrite tenue du 5 au 20 novembre 2020 et autoriser la poursuite de la procédure d'adoption du projet de résolution, conformément aux règles de l'arrêté ministériel 2020-033, en apportant les adaptations nécessaires à la procédure référendaire, notamment en établissant un processus à distance d'enregistrement des personnes habiles à voter et, le cas échéant, en organisant la tenue d'un référendum par correspondance, selon les modalités prévues par le Règlement sur le vote par correspondance.

District(s) : Parc-Extension

40.16 Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme

CA Direction du développement du territoire - 1201010014

Adopter le second projet de résolution PP20-14009 à l'effet de permettre l'agrandissement du stationnement de la propriété située au 3901, rue Jarry Est, en vertu du Règlement sur les P.P.C.M.O.I. de l'arrondissement (RCA04-14003), et ce, en dérogation à l'article 561 du Règlement de zonage de l'arrondissement, recevoir le rapport de la consultation écrite tenue du 6 au 20 janvier 2021 et autoriser la poursuite de la procédure d'adoption du projet de résolution, conformément aux règles de l'arrêté ministériel 2020-033, en apportant les adaptations nécessaires à la procédure référendaire, notamment en établissant un processus à distance d'enregistrement des personnes habiles à voter et, le cas échéant, en organisant la tenue d'un référendum par correspondance, selon les modalités prévues par le Règlement sur le vote par correspondance.

District(s) : Saint-Michel

40.17 Règlement - Avis de motion

CA Direction du développement du territoire – 1214704002

Donner un avis de motion et dépôt du projet de Règlement RCA20-14003-1 intitulé « Règlement modifiant le Règlement sur les tarifs de l'arrondissement de Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension (exercice financier 2021) ».

40.18 Règlement - Avis de motion

CA Direction du développement du territoire – 1216495003

Donner un avis de motion et dépôt du projet de Règlement RCA08-14005-5 intitulé « Règlement modifiant le Règlement sur la propreté et le civisme de l'arrondissement (RCA08-14005) » afin d'autoriser le déversement d'eau dans une ruelle pour la création de patinoires.

40.19 Règlement - Avis de motion

CA Direction du développement du territoire – 1216495004

Donner un avis de motion et dépôt du projet de Règlement RCA21-14002 intitulé « Règlement modifiant le Règlement sur l'occupation du domaine public à l'égard de l'arrondissement (R.R.V.M., c. O-0.1) » afin de baliser les exigences pour l'obtention d'un permis d'occupation périodique pour la création de patinoires dans une ruelle.

40.20 Règlement - Avis de motion

CA Direction du développement du territoire – 1216996002

Donner un avis de motion quant à l'adoption, à une séance subséquente du conseil d'arrondissement, du Règlement 01-283-111 intitulé : « Règlement modifiant le Règlement de zonage de l'arrondissement » afin de modifier les dispositions concernant les terrasses aménagées sur les toits.

51 – Nomination / Désignation

51.01 Nomination / Désignation

CA Direction du développement du territoire - 1206996013

Nommer quatre nouveaux membres pour le comité consultatif d'urbanisme de l'arrondissement.

60 – Information

60.01 Dépôt

CM Direction des travaux publics - 1216643001

Prendre acte du dépôt au conseil municipal, du bilan portant sur l'application du Règlement 04-041 intitulé « Règlement sur l'utilisation des pesticides » pour le territoire de l'arrondissement de Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension au 31 décembre 2020.

70 – Autres sujets

70.01 Levée de la séance

CA Direction des services administratifs et du greffe

Levée de la séance

Nombre d'articles de niveau décisionnel CA : 47
Nombre d'articles de niveau décisionnel CE : 0
Nombre d'articles de niveau décisionnel CM : 1
Nombre d'articles de niveau décisionnel CG : 0